suva

Sicurezza sul lavoro/
tutela della salute
Settore costruzioni
Settore industria e artigianato

Suva
Casella postale 4358
6002 Lucerna

Telefono 058 411 12 12
www.suva.ch

Numero cliente Suva

Domanda di autorizzazione di deroga per il trasporto di persone con gru

- Autogrù e gru a torre
- Montaggio di traverse e mensole su pali in cemento con autogrù
- Gru industriali (gru a portale, gru a ponte, gru a braccio girevole, sistemi di sollevamento su monorotaia)

1. Organizzazione del lavoro (utilizzatore della gru)

Indirizzo del richiedente (numero di telefono e indirizzo e-mail compresi)

Indirizzo postale dell'azienda con collaboratori nella cesta portapersone (numero di telefono e indirizzo e-mail compresi)

2. Luogo di impiego e lavori previsti

Luogo di impiego (località, indirizzo/via)

Descrizione e motivazione dei lavori

Inizio dei lavori (data)	Fine dei lavori (data)	Numero di interventi	Durata di ogni intervento	Numero palo (da – a)

Discussione dei lavori con la persona di contatto della Suva, Divisione sicurezza sul lavoro: nome della persona di contatto

Data del colloquio

Tipo di colloquio

☐ telefonico
☐ in loco

3. Gru

Tipo di gru: ☐ Gru a torre ☐ Autogrù/gru mobile ☐ Gru industriale (gru a portale, gru a ponte, gru a braccio girevole, sistema di sollevamento su monorotaia)

Fabbricante	Tipo	Anno di costruzione	Numero di serie	Portata/carico ammissibile sul posto di lavoro

suva

Sicurezza sul lavoro/
tutela della salute
Settore costruzioni
Settore industria e artigianato

Suva
Casella postale 4358
6002 Lucerna

Telefono 058 411 12 12
www.suva.ch

4. Cesta portapersone

Fabbricante	Tipo	Anno di costruzione	Numero di serie
.....	.....	.....	.....
Tara	**Carico utile**	**Numero massimo di persone trasportate**	
.....	.....	.....	

5. Gruista

Nome del/la gruista	Data di nascita	Patente di gruista n. (cat. A/B)
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Per le gru industriali è necessaria una formazione con attestato.

6. Responsabile

La persona indicata è responsabile del trasporto di persone, è a conoscenza delle disposizioni descritte nelle pagine seguenti e si impegna ad attuarle.

Nome e cognome del responsabile	Funzione	Azienda	
.....	.....	.....	
N. telefono	**E-mail**	**Località**	**Data**
.....	.....	.....	.....

Le disposizioni generali nelle pagine seguenti sono parte integrante di questa domanda.

Allegato:
☐ Piantina/luogo e posizione del posto di lavoro

Su richiesta deve essere disponibile:
– istruzione di lavoro / incarico di lavoro
– registro delle istruzioni per le persone coinvolte
– piano di salvataggio
– prova del controllo degli accessori di imbracatura
– prova dell'ultima manutenzione della gru
– prova dell'ultimo controllo da parte dell'esperto del settore gruistico
– attestato di formazione da gruista o patente di gruista

La presenta domanda, debitamente compilata, deve essere spedita al seguente indirizzo almeno due settimane prima dell'inizio dei lavori:

Per autogrù, gru a torre e pali di cemento armato:

Svizzera tedesca e Ticino:

Suva
Sicurezza sul lavoro
Settore costruzioni
Casella postale 4358
CH-6002 Lucerna
bereich.bau@suva.ch

Svizzera romanda:

Suva
Division sécurité au travail
Secteur Génie civil et bâtiment
Case postale 287
CH-1001 Lausanne
genie.civil@suva.ch

Per gru industriali:

Svizzera tedesca e Ticino:

Suva
Sicurezza sul lavoro
Settore industria e artigianato
Casella postale 4358
CH-6002 Lucerna
gewerbe.industrie@suva.ch

Svizzera romanda:

Suva
Division sécurité au travail
Secteur Industrie, arts et métiers
Case postale 287
CH-1001 Lausanne
industrie@suva.ch

Disposizioni generali per il trasporto di persone con gru
(Gru non appositamente fabbricate per il trasporto di persone)

1 Organizzazione del lavoro

1.1 Responsabilità
- Per ogni intervento è necessario compilare un incarico di lavoro e nominare un responsabile del trasporto di persone.
- L'eventuale salvataggio dei passeggeri deve essere organizzato e garantito in tempi rapidi.

1.2 Controllo dello stato di funzionamento prima di ogni utilizzo

Prima di poter trasportare delle persone, il responsabile deve accertarsi che siano soddisfatti i seguenti requisiti:
- Tutti i controlli necessari sulla gru sono stati effettivamente eseguiti da parte di un esperto del settore gruistico (gru a torre girevole e autogrù) o di uno specialista (altri tipi di gru) e sono state adottate le necessarie misure di sicurezza.
- I freni del sistema di sollevamento, i dispositivi di finecorsa e l'interruttore generale della gru sono funzionanti e intatti. Gli organi portanti sono in perfetto stato.
- Tutti gli elementi portanti della cesta portapersone sono in buono stato, così come i dispositivi di sospensione e di bloccaggio delle porte.
- I dispositivi di protezione individuale anticaduta (imbracatura e dispositivo anticaduta retrattile) delle persone trasportate sono funzionanti e sottoposti a verifica.
- Gli accessori di sollevamento sono sicuri e in perfetto stato e devono essere verificati in base alle indicazioni del fabbricante.

1.3 Particolari punti da verificare
- I dispositivi di sicurezza dei ganci a gravità devono essere legati.
- La velocità di marcia deve essere adeguata al luogo di lavoro e deve essere decisa di comune accordo con il gruista.
- La cesta portapersone deve essere accessibile in condizioni di sicurezza. A tale scopo bisogna tenere libera una superficie sufficientemente ampia, resistente e piana.
- Se non si può assicurare il contatto visivo tra il gruista e la cesta portapersone, è necessario impiegare un segnalatore o garantire la comunicazione via radio. La Suva raccomanda di utilizzare ulteriori ausili, come una videocamera.
- Nel caso di montaggio di traverse o mensole su pali di cemento armato è assolutamente necessario che il gruista veda la persona trasportata.
- I comandi di manovra devono essere stabiliti di comune accordo.
- Le persone trasportate nella cesta devono essere protette contro il rischio di caduta dall'alto. Ciò è di norma garantito dalla presenza di un parapetto. Un'ulteriore protezione è rappresentata dall'imbracatura anticaduta ai sensi della norma EN 361 e dal dispositivo anticaduta retrattile ai sensi della norma EN 360. Questi dispositivi sono necessari se
  - ci si sporge molto durante il lavoro;
  - l'altezza necessaria del parapetto pari a 1 m non è più garantita a causa del trasporto di materiale;
  - si deve caricare del materiale durante i lavori (ad es. durante la potatura e il taglio di alberi);
  - durante il montaggio di traverse e mensole su pali di cemento.
- Sulla gru è consentito agganciare solo la cesta portapersone. È vietato agganciare contemporaneamente anche dei carichi.
- Durante il montaggio di traverse e mensole su pali di cemento è consentito agganciare alla gru solo il carico (braccio). I dispositivi anticaduta retrattili per le persone trasportate devono essere attaccati al gancio tramite un anello speciale collaudato.

2 Tipo di lavoro

2.1 Solitamente il trasporto di persone è autorizzato soltanto se sono soddisfatti i seguenti requisiti:
- non è possibile impiegare macchine costruite appositamente per il trasporto di persone (come piattaforme di lavoro elevabili, ponteggi sospesi);
- non è possibile installare dei ponteggi;
- i lavori sono di breve durata (ad es. pochi minuti o alcune ore) e l'adozione di altre misure, come la posa di un ponteggio o l'uso di una scala, comporterebbe un rischio maggiore;
- i lavori sono impossibili da eseguire in altro modo nonostante un'accurata pianificazione e preparazione.

2.2 Solitamente il trasporto di persone non è autorizzato nei seguenti casi:
- lavori su superfici estese, ad es. lavori di pittura, di intonacatura delle facciate o di pulizia di grandi vetrate;
- interventi sistematici durante i lavori di montaggio, ad es. nella costruzione in acciaio;
- lavori di lunga durata;
- operazioni ripetitive;
- accesso sistematico a posti di lavoro in quota o in profondità.

2.3 Casi dubbi

I casi dubbi devono prima essere discussi con un responsabile della Suva della Divisione sicurezza sul lavoro.

3 Persone direttamente coinvolte
- Il responsabile deve istruire tutte le persone direttamente coinvolte nel trasporto (capi muratori, capisquadra sul cantiere, gruisti e persone trasportate) sui pericoli particolari, sulle norme di sicurezza e sul comportamento da osservare in caso di guasti e problemi.
- Il responsabile deve accertarsi che le persone trasportate siano idonee a eseguire i lavori previsti (nessun problema legato a paura, vertigini, comportamento irresponsabile, consumo di alcolici ecc.). È necessario chiedere sempre alle persone trasportate se possono e vogliono eseguire i lavori previsti e rispettare la loro volontà.
- Il gruista deve ricevere una formazione su come manovrare la gru in tutta sicurezza.
- Se viene utilizzata una gru a torre girevole (a rotazione superiore, inferiore, gru di cantiere, gru a montaggio rapido ecc.) o un'autogrù (gru mobile, gru gommata ecc.), il gruista deve essere in possesso di una patente di categoria A o B in base all'art. 10 dell'Ordinanza sulle gru e della necessaria pratica nella guida di una gru.
- Per il trasporto di persone è fondamentale saper guidare con prudenza e calma.
- Non è consentito al gruista azionare la gru dalla cesta portapersone.

4. Requisiti della gru

4.1 La gru deve essere in perfetto stato di funzionamento.
- Sono stati effettuati i controlli di cui all'art. 15 dell'Ordinanza sulle gru e sono state adottate le misure di sicurezza necessarie (vedi punto 1.2). Sono state inoltre osservate le prescrizioni del fabbricante.
- La gru è conforme alle norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro.
- La gru a torre girevole o l'autogrù sono collocate in modo stabile sul luogo di lavoro.
- Durante il montaggio di traverse e mensole su pali di cemento armato, il palo deve essere già posato (test di carico) con la stessa autogrù prima del trasporto di persone. Tra queste due operazioni la posizione (appoggio) dell'autogrù non deve essere modificata.

4.2 Il dispositivo di sollevamento (argano, impianto idraulico ecc.) deve soddisfare questi requisiti particolari per il trasporto di persone.
- Il dispositivo di sollevamento ha una portata minima di 1000 kg.
- Il carico consentito per la gru sul posto di lavoro deve essere come minimo il doppio del peso lordo (tara + carico utile) della cesta portapersone.
- Per il montaggio di traverse e mensole su pali di cemento armato, la portata consentita per l'autogrù deve essere come minimo 5 volte il peso lordo del braccio e delle persone trasportate.
- Le gru che rischiano di ribaltarsi dispongono di un dispositivo di limitazione del momento di carico.
- I dispositivi di sollevamento provvisti di argani dispongono di un finecorsa.
- Gli elementi idraulici del dispositivo di sollevamento dispongono di una valvola limitatrice del carico.
- Il gancio è provvisto di un dispositivo di sicurezza. Per i dispositivi di sicurezza del gancio a gravità si rimanda al punto 1.3 (l'esperienza dimostra che si possono verificare degli infortuni).
- Non è consentito l'utilizzo di argani di sollevamento a caduta libera, come negli escavatori a fune.

5 Cesta portapersone (mezzi di sollevamento per persone)

5.1 La cesta portapersone deve essere progettata, costruita, fabbricata e sottoposta a manutenzione secondo le norme e le regole riconosciute della tecnica.
- Il fabbricante ha esibito la prova che la cesta portapersone è in grado di sopportare le sollecitazioni previste durante l'uso (sollecitazioni statiche, carico, protezione delle persone trasportate).
- La cesta portapersone è in condizioni di sicurezza (verificare la presenza di corrosioni, fessure, elementi deformati ecc.).

5.2 Per l'agganciamento al gancio della gru è consentito utilizzare esclusivamente accessori di imbracatura convenzionali (confezionati).
- Per l'agganciamento al gancio della gru deve essere impiegato solo un anello chiuso.
- Il tirante deve essere parte integrante della cesta portapersone, perciò è necessario fissarlo in modo che l'attacco possa essere smontato solo con attrezzi, ad es. anelli di sollevamento con dadi di sicurezza. L'uso di ganci non è consentito.
- Come tiranti è consentito utilizzare cavi metallici, brache ad anello continuo o catene. Sui cantieri non è ammesso l'uso di brache ad anello continuo.
- Non sono consentiti cavi metallici collegati tramite morsetti.
- La portata nominale del tirante deve essere il doppio del peso lordo della cesta portapersone.

5.3 Requisiti per la costruzione della cesta portapersone
- Sulla cesta portapersone devono essere riportate le seguenti informazioni: tara, carico utile, numero delle persone trasportabili (da 80 kg ciascuna), portata minima della gru (secondo il punto 4.2) e il numero di identificazione.
- Il rivestimento del pavimento della cesta portapersone deve essere antisdrucciolo.
- La cesta portapersone deve disporre di un parapetto su tutti i lati, con corrimano all'altezza di almeno 1,1 m e tavole fermapiede alte almeno 10 cm.
- Il tamponamento può essere a parete piena o in reticolato con maglie della larghezza massima di 5 cm. Se è necessario per poter eseguire i lavori, è possibile installare un corrente intermedio fra il corrimano e il fermapiede solo su un lato.
- Devono essere installate delle maniglie nel lato interno all'altezza del parapetto.
- Se è necessaria una porta, questa deve aprirsi verso l'interno ed essere dotata di dispositivo di bloccaggio.
- Non ci devono essere parti sporgenti sul lato esterno, altrimenti è necessario montare apposite guide, pattini ecc.
- La cesta portapersone deve essere di colore vistoso.
- La cesta portapersone deve essere dotata di un'adeguata protezione per la testa.
- Il punto di attacco del gancio che sostiene il carico deve essere tale che la cesta portapersone carica e in posizione sospesa non abbia un'inclinazione superiore a 10 gradi.

Riferimenti di legge

Trasporto di persone (art. 42 OPI)
Le attrezzature di lavoro destinate esclusivamente al trasporto di merci non possono essere utilizzate per il trasporto di persone. Se necessario, devono essere contrassegnate in modo corrispondente.

Uso delle gru (art. 4 cpv. 5 Ordinanza sulle gru)
Il trasporto di persone con gru non espressamente destinate a tale scopo dal produttore è vietato. Qualora circostanze particolari rendano necessario un simile trasporto, deve previamente essere richiesta un'autorizzazione di deroga della Suva ai sensi dell'articolo 69 OPI.

Autorizzazione di deroga (art. 69 OPI)
Gli organi d'esecuzione (nel caso specifico la Suva) possono, su domanda scritta del datore di lavoro, autorizzare eccezionalmente e nel singolo caso eccezioni alle prescrizioni concernenti la sicurezza sul lavoro qualora:
- il datore di lavoro prenda un altro provvedimento di pari efficacia; oppure
- l'applicazione della prescrizione cagioni un rigore eccessivo e l'eccezione sia compatibile con la protezione dei lavoratori.

Editore:
Suva
Sicurezza sul lavoro
Casella postale 4358
6002 Lucerna